Citación: BDHespVRE.01.01, consulta: 09-11-2025

Ref. Hesperia: VRE.01.01

CABECERA			
REF. MLH:	L.	**YACIMIENTO:**	S. Pedro de Avelelas, Aguas Frias
MUNICIPIO:	Chaves	**PROVINCIA:**	Vila Real
N. INV.:	Conservada in situ (Iglesia de Avelelas)	**OBJETO:**	altar votivo
GENERALIDADES			
MATERIAL:	PIEDRA	**FORMA:**	ara votiva
TÉCNICA:	INCISION	**DIRECCIÓN ESCRITURA:**	DEXTROGIRA
DIMENSIONES OBJETO:	74 x 34 x 31	**NÚM. LÍNEAS:**	6
CONSERV. EPG:	buena	**RESPONS EPIGR:**	JMV

TEXTO Y APARATO CRÍTICO	
TEXTO:	**DEIBABO** **NEMVCEL** **AICABO** Fuscinus Fusci f(ilius) u(otum) l(ibens) a(nimo) s(oluit)
APARATO CRÍTICO:	***DEIBABO***, **DEBARO**, Rodríguez Colmenero ***NEMVCEL***, **NI MUCE**, Rodríguez Colmenero ***AICABO***, **AIGAEGO**, Rodríguez Colmenero, **AICAECO**, Prósper 2002, **AIGABO**, Búa 2000

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA			
FTE. LEC.: Estarán 2016		**NÚM. TEXTOS:** 1	
LENGUA: LUSITANO		**SIGNARIO:** LATINO	
OBSERV. EPIGRÁFICAS:	En esta inscripción votiva, como ya es conocido en otras inscripciones lusitanas, un individuo con onomástica romana y fórmula votiva en latín, resuelve un voto a unas divinidades representadas con una forma de dativo plural indígena (siempre y cuando pensemos en la lectura DEIBABO / NEMVCEL/AICABO de Búa 1997, y no en DEIBARO/NI MVCEL/AICAEGO de Rodríguez Colmenero, sin otros paralelos. La incisión es clara y las letras están bien definidas, pero han sido recubiertas con pintura negra, lo que no ayuda en la correcta lectura del texto.		
OBSERV. PALEOGRÁFICAS:	Las letras son muy claras pero ligeramente irregulares; los bucles de B no tocan el trazo vertical; el trazo vertical de A es apenas un punto o un pequeño trazo horizontal y M tiene los cuatro trazos diagonales (Estarán 2016)		

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO	
FECHA HALLAZGO:	1980
CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO:	HALLAZGO CASUAL
DATACIÓN:	Segunda mitad del siglo II o comienzos del siglo III d. C Rodríguez Colmenero 1987 (HEp 2, 839).
CONTEXTO HALLAZGO:	Hallada reutilizada como pila de agua bendita en la iglesia parroquial de Avelelas, Aguas Frías, Chaves.

BIBLIOGRAFÍA	
ED. PRINCEPS:	Martins 1980, (HEp 2, 839)

BIBL. FILOL.:	Búa 1997, 60; Búa 2000, 396; Olivares 2002, 90; Prósper 2002, 48-49; Prósper 1997, 172; Gorrochategui - Vallejo 2010, 72, 78, mapa 5, n.º 1; Vallejo 2013, 285, n.º 7; Estarán 2016, 256-257; Wodtko 2017, 41; Luján 2019, 334;
BIBL. ARQUEOL.:	Martins 1980; Rodríguez Colmenero 1987, 334-335, n.º 7; AE 1987, 562 g; HEp 2, 839; Aquae Flaviae 2, nº. 94; Garcia 1991, 307, n.º 58; HEp 7, 1214; HEpOl 6939; HD011879; EDCS 07400382 y 14700158